3 日本の出産について
(ජපානයේ දරු ප්‍රසූතිය)

妊娠中

定期的に病院で診察をうける妊婦健康診査(妊婦健診)は、妊娠中の回数はだいたい14回です。
日本では、妊婦健診を、妊娠初期から 23週ごろまでは4週間に1回、妊娠35週ごろまでは2週間に1回、それ以降の出産までは1週間に1回うけることになっています。

妊娠初期から妊娠23週まで	4週間に1回
妊娠24週から妊娠35週まで	2週間に1回
妊娠36週から出産までは	1週間に1回

日本では、妊娠·出産には健康保険の適応がないので、病気で診察を受けるよりも費用が高いことがあります。

母子手帳に 14回分の妊婦健診の費用を補助する補助券がついていますので、役所から母子手帳をもらってください。この補助券で妊婦健診の費用が無料になることもありますが、検査によっては自己負担をしなければならないこともあります。また、ママの状態によっては、妊婦健診の回数が14回よりも多くなることもありますので、そのときは自己負担になります。

出産の費用は、大学病院、総合病院、個人病院、助産院など、場所によってちがいます。

日本の健康保険に入っていれば、出産育児一時金(50万円:2023年)をもらうことができます。

ගර්භනී සමය

ගර්භනී කාන්තාවකගේ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂණය, ඇය ගර්භණී සමයේදී වාර 14 පමණ පැවැත්වේ.
මුල් ගර්භනී අවධියේ සිට 23 වැ නි සතිය දක්වා සති හතරකට 1 වරක් පූර්ව ප්‍රසව පරීක්ෂා වන් සිදු කරනු ලැ බේ.ගර්භණී භාවයේ 35 වැනි සතිය පමණ වනතෙක් සති දෙකකට 1 වරක්, පසුව දරු ප්‍රසූතිය දක්වා සතියකට 1 වරක් සිදු කරනු ලැ බේ.

මුල් ගර්භනී අවධියේ සිට 23 වැ නි සතිය දක්වා	සති 4 කට 1 වරක්
24 වන සතියේ සිට 35 වන සතිය දක්වා	සති 2 කට 1 වරක්
36 වන සතියේ සිට ප්‍රසූතිය දක්වා	සතියකට 1 වරක්

ජපානයේ ගැබ් ගැනීම් සහ දරු ප්‍රසූතිය සෞඛ්‍ය රක්ෂණයකින් ආවරණය නොවේ.සමහර අවස්ථා වල වෙනදා රෝහලෙන් බෙහෙත් ගන්නවාට වඩා වැඩි වියදමක් ඔබට දැරීමට සිදුවනු ඇත.
මාතෘ සහ ළමා අත්පොතෙහි පූර්ව ප්‍රසව පරීක්ෂණ 14ක් සඳහා සහනාධාර කූපන් ඇතුළත් කර ඇත. කරුණාකර මාතෘ සහ ළමා අත්පොතක් රජයේ කා ර්යාලයෙන් ලබා ගන්න. මෙම සහනාධාරය සමඟ, ඔබට නොමිලේ පූර්ව ප්‍රසව පරීක්ෂාවන් ලබා ගත හැකි නමුත් පරීක්ෂණයට අනුව, ඔබට වියදම් දැරීමට සිදුවන අවස්ථා ද තිබේ. එසේම මවගේ තත්ත්වය අනුව ප්‍රසව පරීක්ෂණ සංඛ්‍යාව 14කට වඩා වැ ඩි විය හැ කි බැවින් ඇතැ ම් විට ඔබට වියදම දරා ගැනීමට සිදුවන අවස්ථා ද තිබේ.
විශ්වවිද්‍යාල රෝහල්, සාමාන්‍ය රෝහල්, පෞද්ගලික රෝහල් සහ මාතෘ නිවාස ආදී වශයෙන් දරු ප්‍රසූතිය සිදුකරන ස්ථානයට අනුව වියදම් ආවරණය වෙනස් වේ.
ඔබ ජපානයේ සෞඛ්‍ය රක්ෂණයට ලියා පදිංචි වී ඇත්නම්, ඔබට ප්‍රසූතියේදී යෙන් 500,000 ක දීමනා වක් ලබා ගත හැකිය.

出産について

出産は、経腟分娩（下から出産すること）と帝王切開（手術での出産）に分けられます。

■ 経腟分娩（下から出産すること）

・自然分娩
・処置がある…促進剤を使った分娩
　吸引分娩、鉗子分娩
　無痛分娩

吸引分娩

鉗子分娩

無痛分娩

■ 帝王切開（手術での出産）

・予定帝王切開
・緊急帝王切開

出産の方法は医師と相談して決めますが、陣痛がはじまったあとのママと赤ちゃんの状況によっては、かわることもあります。

帝王切開は、双子や逆子などの理由で妊娠中に手術の日にちを決める予定帝王切開と、出産のときに何かがおこって緊急に手術で出産する緊急帝王切開があります。

経腟分娩を予定していても、状況によっては急に帝王切開にかわることもあります。そのときは、かならず医師から説明があります。

また、日本では、希望で帝王切開は選べません。

出産のときに、パートナーや家族、子どもが出産の部屋に入れるかどうかは、病院によってちがいます。

දරු ප්‍රසූතිය

දරු ප්‍රසූතිය යෝනි මාර්ගයෙන් (ස්වභාවික දරු ප්‍රසූතිය) සහ සිසේරියන් (ශල්‍යකර්මයෙන් දරු ප්‍රසූතිය) වශයෙන් කොටස් 2 කට බෙදේ.

■ ස්වභාවික දරු ප්‍රසූතිය

・ස්වාභාවික දරු උපත්
　・ප්‍රතිකාර මාර්ග: උත්තේජකයක් භාවිතයෙන් දරු ප්‍රසූතිය
　・සක්ශන් ඩිලිවරි , අඬුවක් වැනි දෙයක් යොදා ගෙන සිදුකරන
　・වේදනා රහිත ප්‍රසූතිය

සක්ශන් ඩිලිවරි

අඬුවක් වැනි දෙයක් යොදා ගෙන සිදුකරන ඩිලිවරි

වේදනා රහිත ප්‍රසූතිය

සිසේරියන් සැත්කම (ශල්‍යකර්මයෙන් දරු ප්‍රසූතිය)

・නියමිත සිසේරියන් සැත්කම
・හදිසි සිසේරියන් සැත්කමක්

දරු ප්‍රසූතියේ ක්‍රමය වෛද්‍යවරයා සමඟ සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසුව තීරණය කරයි, නමුත් ප්‍රසව වේදනාව ආරම්භ වූ පසු මවගේ සහ දරුවා ගේ තත්වය අනුව ප්‍රසූත ක්‍රමය වෙනස් විය හැ කිය.සිසේරියන් සැත්කමක් යනු නිවුන් දරුවන් වැනි හේතූන් මත ගර්භණී සමයේදී ශල්‍යකර්ම දිනය තීරණය කරන සැලසුම් කල සිසේරියන් සහ දරු ප්‍රසූතියේදී හදිසි තත්වයක් ඇතිවූ විට සිදු කරන හදිසි සිසේරියන් ලෙස කොටස් 2කකි.

ඔබ ස්වාභාවික දරු ප්‍රසූතියක් සිදු කිරීමට සැලසුම් කළත්, තත්වයන් අනුව හදිසියේම සිසේරියන් සැත්කමක් කිරීමට සිදුවිය හැකිය. මෙම අවස්ථාවේ දී, වෛද්‍යවරයා ගෙන් සෑම විටම පැහැදිලි කිරීමක් ලබා දෙනු ඇත. එසේම, ජපානයේ සිසේරියන් සැත්කම විකල්පයක් නොවේ.

දරු ප්‍රසූතියේදී පවුලේ සාමාජිකයින්ට සහ දරුවන්ට උපත් කාමරයට ඇතුළු විය හැකිද නැද්ද යන්න රෝහලෙන් රෝහලට අනුව වෙනස් වේ.